

# TRONCONNAGE FIXE

FIXED CHAIN SAWS - SÄGE-KAPPSTATION  
MAQUINA FIJA PARA TRONZAR - TAGLIAPACCHI INTESTATRICE

## INFORMATIONS TECHNIQUES

Technical data - Technische Informationen - informaciones técnicas - Informazioni tecniche

### Tableau indicatif de la vitesse de la chaîne (m/sec.) - Pas : 3/4" - 20 mm

Parameters about chain speed (m/sec.) - Pitch : 3/4" - 20 mm

Anzeigen-Tabelle der Kettenumlaufgeschwindigkeit (m/sec.) - Teilung : 3/4" - 20 mm

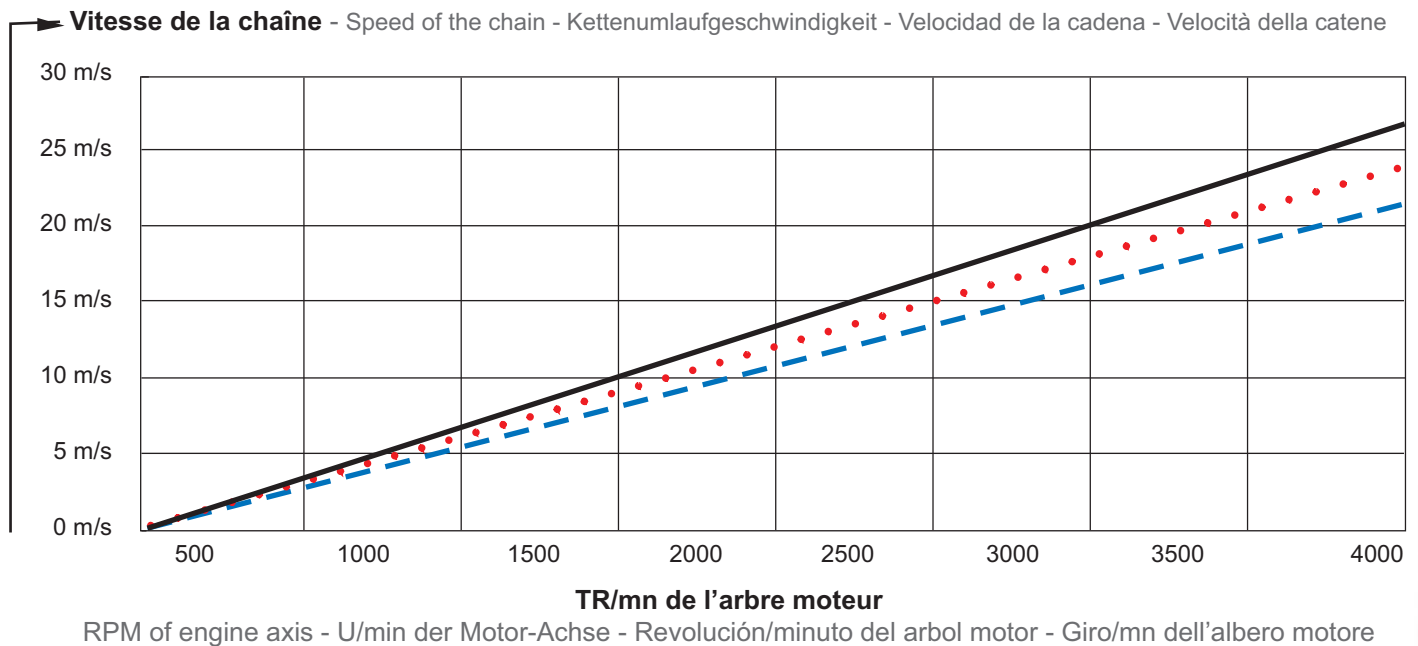
Tablón indicativo de velocidad de la cadena (m/sec.) - Paso : 3/4" - 20 mm

Quadro indicativo della velocità della catena (m/sec.) - Passo : 3/4" - 20 mm

— — — — — **Pignon 8 dents** - Sprockets 8 teeth - Antriebsräder von 8 Zähnen - Piñones 8 dientes - Pignone 8 dente

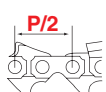
• • • • • **Pignon 9 dents** - Sprockets 9 teeth - Antriebsräder von 9 Zähnen - Piñones 9 dientes - Pignone 9 dente

————— **Pignon 10 dents** - Sprockets 10 teeth - Antriebsräder von 10 Zähnen - Piñones 10 dientes - Pignone 10 dente



## RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

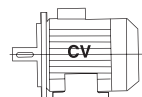
Important recommendations - Wichtige Hinweise - Recomendaciones importantes - Recomendazione tecniche



3/8  
404



30 cm<sup>3</sup>/mn



10/50 cv



15-48 m/s  
(43)

15  
20  
3/4

40 cm<sup>3</sup>/mn

15/60 cv

8 à 18 m/s  
(13)

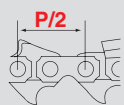


# TRONCONNAGE FIXE : IDENTIFICATION DU PAS DES CHAINES

FIXED CHAIN SAWS : CHAIN PITCH CHECKER - KAPPSTATION : IDENTIFIZIERUNG DER KETTENTEILUNG

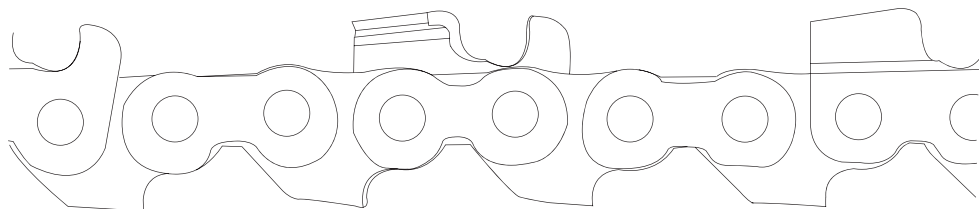
MAQUINA FIJA PARA TRONZAR : IDENTIFICACIÓN DEL PASO DE LAS CADENAS

TAGLIO CON CATENE: IDENTIFICAZIONE DEL PASSO DELLE CATENE



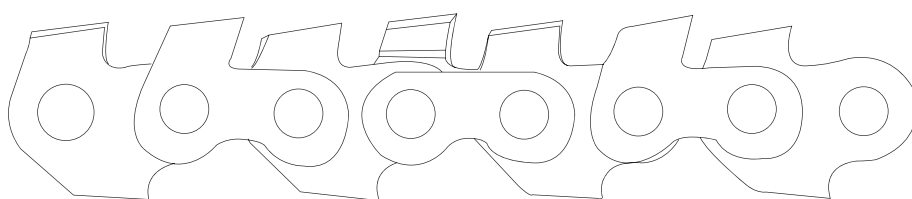
15 mm

HZ15/3



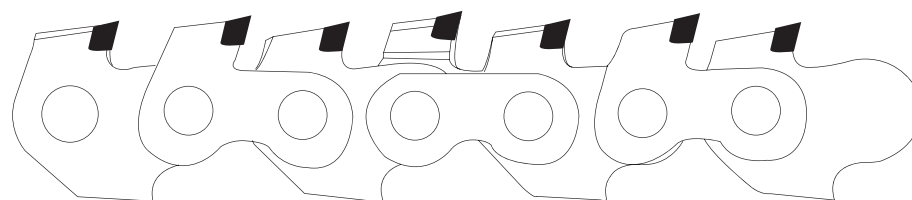
15 mm

SK15/3



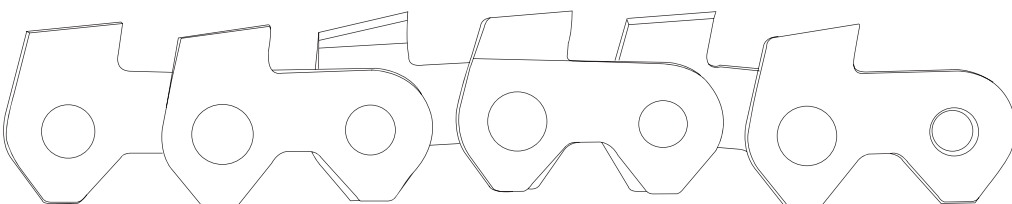
15mm

SK15/3HM



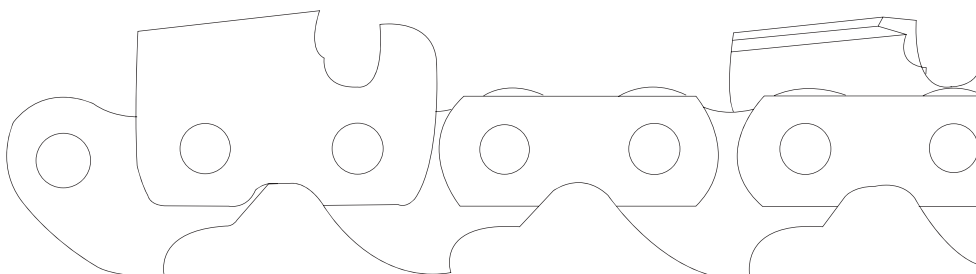
19,5 mm

520195



3/4"

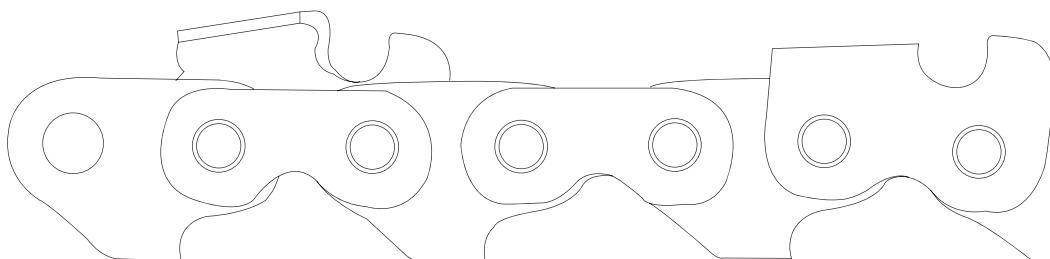
FG



20 mm

HZ20/2

HZ20/3

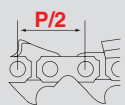


# TRONCONNAGE FIXE : IDENTIFICATION DU PAS DES CHAINES

FIXED CHAIN SAWS : CHAIN PITCH CHECKER - KAPPSTATION : IDENTIFIZIERUNG DER KETTENTEILUNG

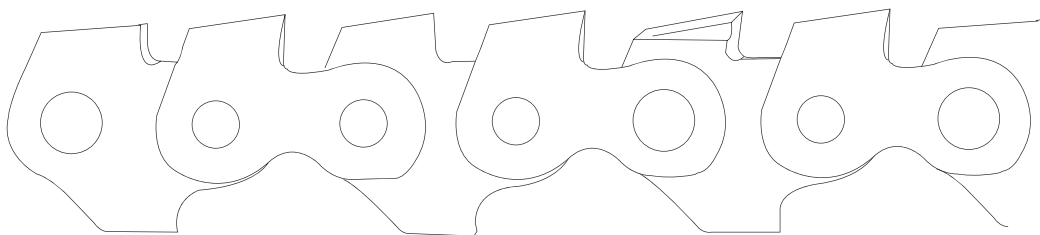
MAQUINA FIJA PARA TRONZAR : IDENTIFICACIÓN DEL PASO DE LAS CADENAS

TAGLIO CON CATENE: IDENTIFICAZIONE DEL PASSO DELLE CATENE



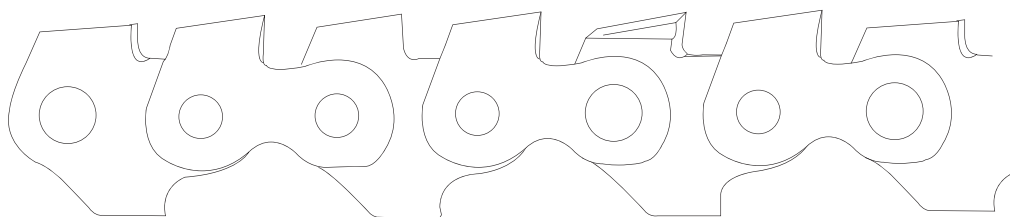
20 mm

S20/2



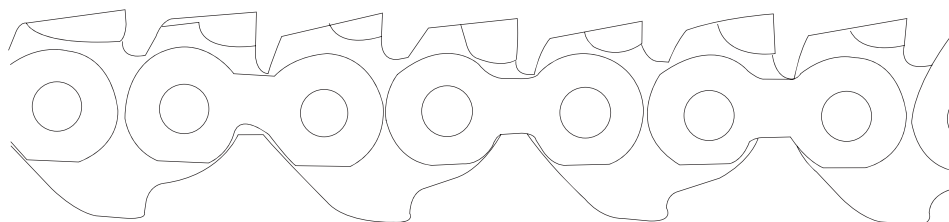
20mm

FD



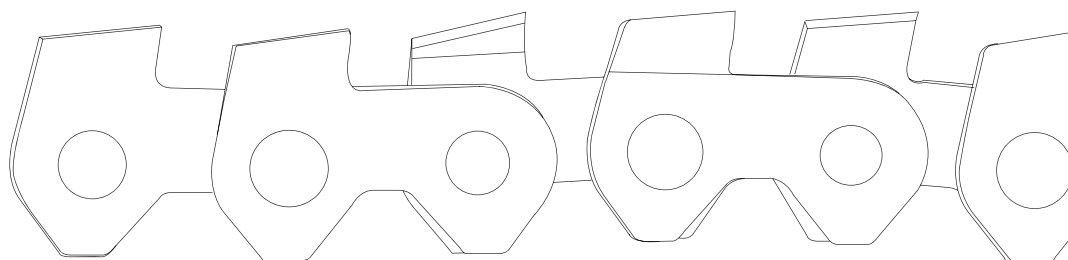
20mm

RS



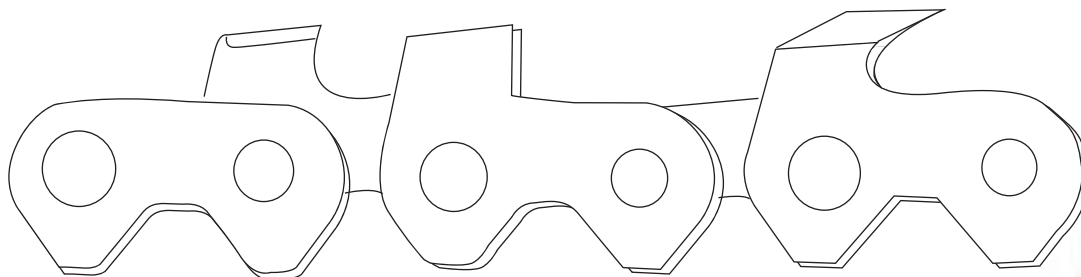
25,5mm

520255



25,5mm

525255

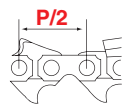


Echelle 1/1 - SCALE 1/1 - VERHÄLTNISS 1 ZU 1 - ESCALA 1/1 - SCALA 1/1

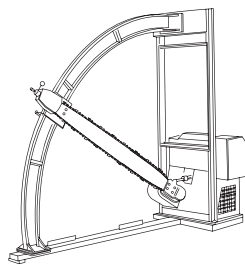


# TRONCONNAGE FIXE : TABLEAU D'UTILISATION

FIXED CHAIN SAWS : DIRECTION FOR USE - KAPPSTATION : GEBRAUCHS TABELLE  
 MAQUINA FIJA PARA TRONZAR : TABLÓN DE UTILIZACIÓN - TAGLIO CON CATENE TABELLA DI USO




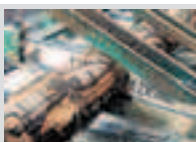

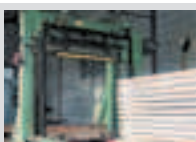






Réf.



Utilisation

Application - Gebrauch - Utilizacion - Uso

15 mm	HZ15/3	3,0	<b>Stihl</b>	
15 mm	SK15/3	3,0	<b>Stihl</b>	
15mm	SK15/3HM	3,0	<b>Stihl</b>	
19,5 mm	520195	5,0	<b>Dolmar</b>	
3/4	FG	3,0	<b>Toutes marques</b> All the machine Alle Marken Todas maras Tutti marchi	
20 mm	HZ20/2	2,0	<b>Prinz</b>	
20 mm	S20/2	2,0	<b>Prinz</b>	
20 mm	FD	3,0	<b>Toutes marques</b> All the machine Alle Marken Todas maras Tutti marchi	
20 mm	RS	3,0	<b>Toutes marques</b> All the machine Alle Marken Todas maras Tutti marchi	
25,5 mm	520255	5,0	<b>Dolmar</b>	
25,5 mm	525255	5,0	<b>Dolmar</b>	